

Piezas de Ajedrez en distintos idiomas

Información de la artista alemana Elke Rehder, página sobre ajedrez
<http://www.schach-chess.com>

Piezas de Ajedrez en distintos idiomas

El ajedrez es un deporte internacional. La siguiente tabla puede ser útil para la comprensión internacional entre los jugadores de ajedrez. Los nombres de las piezas de ajedrez se traducen a varios idiomas.

Primera parte de la traducción del rey, la dama y la torre

© Elke Rehder

Español	Rey	Dama	Torre
Albanés	M Mbret	M Mbretëreshë	T Top
Alemán	K König	D Dame	T Turm
Árabe	מלך	وزير	رَّابِطَةٌ / رَّبِطَةٌ
Catalán	R rei	D dama	T torre
Checo	K král	D dáma	V věž
Chino	K 王	Q 后	R 车
Coreano	K 킹	Q 퀸	R 룩
Croata	K kralj	D dama / kraljica	T top/ kula
Búlgaro	Цар (Zar)	Дама (Dama)	T Топ (Top)
Danés	K konge	D dronning	T tårn
Eslovaco	K kráľ	D dáma	V veža
Esloveno	K kralj	D dama	T trdnjava
Esperanto	R reĝo	D damo	T turo
Estonio	K kuningas	L lipp	V vanker
Farsi	S Schah	W Wazir	R Ruch

Finés	K kuningas	D daami / kuningatar	T torni
Francés	R roi	D dame	T tour
Galés	T teyrn / brenin	B brenhines	C castell
Griego	P βασιλιάς	B βασίλισσα	Π πύργος
Hebreo	מלך	מלכה	צריף
Hindi	R raja	V vajeer	H hathi
Holandés	K koning	D dame	T toren
Húngaro	K király	V vezér	B bástya
Indonesio	R raja	M menteri	B benteng
Inglés	K king	Q queen	R rook
Irlandés	R rí	B banríon	C caiseal
Islandés	K kóngur	D drottning	H hrókur
Italiano	R re	D donna	T torre
Japonés	キング	クイーン	ルーク
Latín	K rex	Q regina	R turris
Letón	K karalis	D dāma	T tornis
Lituano	K karalius	V valdovė	B bokštas
Luxemb.	K kinnek	D damm	T tuerm
Macedóni	K Крал	D Дама	T Топ
Noruego	K konge	D dronning	T tårn
Persa	شاه ش	ریوز و	رخ/ة لجه رق
Polaco	K król	H hetman	W wieża
Portug.	R rei	D dama / rainha	T torre
Rumano	R rege	D regină	T turn
Ruso	Кр король	Ф ферзь	Л ладья

Serbio	К краљ	Д дама	Т топ
Siciliano	R re	D riggina	T turru
Sueco	K kung	D dam	T torn
Turco	Ş/K şah / kral	V vezir	K kale
Ucraniano	Кр король	D королева	T тура
Vasco	E Erregea	D Dama	G Gaztelua

Segunda parte de la traducción del alfil, el caballo y el peón

© Elke Rehder

Español	Alfil	Caballo	Peón
Albanés	O Oficer	K Kal	Pion
Alemán	L Läufer	S Springer	(B) Bauer
Árabe	ف فيل	ح انحصار	ب عسكري / ب يدق
Búlgaro	O Офицер (Ofizer)	K Кон (Kon)	П Пешка (Peschka)
Catalán	A alfil	C cavall	(P) peó
Checo	S střelec	J jezdec	(P) pěšec
Chino	B 象	N 馬	(P) 兵
Coreano	B 비숍	N 나이트	(P) 폰
Croata	L lovac / laufer	S skakač/ konj	(P) pješak
Danés	L løber	S springer	(B) bonde
Eslovaco	S strelec	J jazdec	(P) pešiak
Esloveno	L lovec	S skakač	(P) kmet
Esperanto	K kuriero	Ĉ ĉevalo	(P) peono
Estonio	O oda	R ratsu	(E) ettur

Farsi	F Fil	A Asb	Sarbaz
Finés	L lähettilä	R ratsu	(S) sotilas
Francés	F fou	C cavalier	(P) pion
Galés	E esgob	M marchog	(G) gwerinwr
Griego	A αξιωματικός	I ίππος	(Σ) πιόνι
Hebreo	גֶּנְ	פָּרֶשׁ	רַגְלִי
Hindi	O oont	G ghoda	P pyada
Holandés	L loper	P paard	(P) pion
Húngaro	F futó	H huszár	(P) gyalog / paraszt
Indonesio	G gajah	K kuda	(P) pion
Inglés	B bishop	N/Kt knight	(P) pawn
Irlandés	E easpag	D ridire	(F) fichillín/ ceithearnach
Islandés	B biskup	R riddari	(P) peð
Italiano	A alfiere	C cavallo	(P) pedone
Japonés	ビショップ	ナイト	ローン
Latín	B episcopus	N eques	(P) pedes
Letón	L laidnis	Z zirgs	(B)bandinieks
Lituano	R rikis	Ž žirgas	(P)péstininkas
Luxemb.	L leefer	P päerd	(B) bauer
Macedóni	L Ловец	S Коњ	Пешак
Noruego	L løper	S springer	(B) bonde
Persa	لُفْفَ	ا سب	سرپازس
Polaco	G goniec	S skoczek	(P) pion
Portug.	B bispo	C cavalo	(P) peão
Rumano	N nebun	C cal	(P) pion
Ruso	C слон	K конь	(П) пешка

Serbio	Л ловац	С скакач	(П) пешак
Siciliano	A alferu	S sceccchu	(P) pidinu
Sueco	L löpare	S springare	(B) bonde
Turco	F fil	A at	(P) asker / piyon
Ucraniano	С слон	K кінь	(П) пішак
Vasco	A Alfila	Z Zaldula	(P) Peoia

Traducción de ajedrez, jaque y jaque mate en otros idiomas

Las palabras de colores en la siguiente tabla se vinculan a las páginas web de la enciclopedia libre Wikipedia de cada país. Por ejemplo, un clic en la palabra "Skak" abre el sitio web danés de la Wikipedia en una ventana nueva.

En particular, los amantes del ajedrez, que han aprendido la lengua latina en la escuela, se divertirán con un enlace a una página en lengua latina.

Una página de ajedrez Esperanto se ofrece también, a causa de la difusión mundial. Tal vez la página de ajedrez Esperanto será útil para algunos jugadores.

Sitios de ajedrez en idiomas con alfabetos no latinos, como el árabe, chino, griego, hebreo, japonés, coreano, persa, ruso, serbio y ucraniano, se puede visitar directamente sin la intervención complicada a través del teclado del PC. © *Elke Rehder*

Español	Ajedrez	Jaque	Jaque mate
Alemán	Schach	Schach	Schachmatt
Árabe	شطرنج	كش ملّا	كش مات
Catalán	Escacs	Escac/ Xec	Escac i mat
Checo	Šachy	Šach	Mat
Chino	國際象棋	將軍	將死
Coreano	체스	체크	체크메이트

Croata	Šah	Šah	Šah mat
Danés	Skak	Skak	Skakmat
Eslovaco	Šach	Šach	Mat / Šachmat
Esloveno	Šah	Šah	Mat / Šahmat
Esperant	Šako	Šak	Šakmato
Estonio	Male	Tuli	Matt
Finés	Shakki	Shakki	Matti/ Shakkimatti
Francés	Jeu d'échecs	Échec	Échec et mat
Galés	Gwyddbwyll	Siach	Siachmat
Griego	Σκάκι	Σαχ	Máτ
Hebreo	שָׁחַק	שָׁחַק	שָׁחַק
Hindi	Shatranj	Shah	Maat
Holandés	Schaken	Schaak	Mat
Húngaro	Sakk	Sakk	Matt
Indonesi	Catur	Skak	Skak mati
Inglés	Chess	Check	Checkmate
Irlandés	Ficheall	Sáinn	Marbhsháinn
Islandés	Skák	Skák	Skák ogmát

Italiano	Scacchi	Scacco	Scacco matto
Japonés	チエス	王手	詰み
Latin	Scacci	Scaccus	Mattus
Letón	Šahs	Šahs	Šahs un mats
Lituano	Šachmatai	Šach	Matas
Luxemb.	Schach	Schach	Schachmatt
Noruego	Sjakk	Sjakk	Sjakkmatt
Persa	شطرنج	شیخ	شماتیک
Polaco	Szachy	Szach	Mat
Portug.	Xadrez	Xeque	Xeque-mate
Rumano	Sah	Şah	Mat
Ruso	Шахматы	Шах	Мат
Serbio	Шах	Шах	Мат
Siciliano	Scacchi	Scacco	Scacco matto
Sueco	Schack	Schack	Schack matt
Turco	Satranç	Şah	Mat
Ucranian	Шахи	Шах	Мат
Vasco	Xake	Xake	Xake mate



piezas de ajedrez hechas a mano de la artista Elke Rehder

https://en.wikipedia.org/wiki/Elke_Rehder

